

アーティストポータル利用の手引き

第68回 CWAJ現代版画展委員会

作品をCWAJに直接提出できる アーティストポータルです。このポータルを利用して提出された作品とその情報はCWAJ版画展委員会が内容を確認し、受理手続きをいたします。本手引をよく読み、参照しながらフォームを入力してください。

この説明に含まれる内容は次のとおりです。

ポータルサイトへのアクセス

ポータルサイトへの入力

作品のアップロード

入力情報の修正

困ったとき

(1) ポータルサイトへの初期アクセス

下のリンクからポータルサイトにアクセスしてください。

<https://www.artgalleria.com/portal/68show>

(2) ポータルに登録する

(1)のリンクにアクセスすると、次のような画面が表示されます。

下の四角のボックス [Enter your email address] にメールアドレスを入力し、その下の **Continue** をクリックします。

注意 過去に応募歴がある方は必ずCWAJから届いたメールに記載されているアドレスを入力し、別のアドレスは使用しないでください。

2度目以降にアクセスする場合は最初に使用したのと同じアドレスを使用してください。

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://www.artgalleria.com/portal/68show>. The page content includes the CWAJ logo, a registration form with a text input field labeled "Enter your email address" and a "Continue" button. The page also contains Japanese and English instructions and contact information.

このサイトでは、連絡先、アーティスト、作品情報を検索または追加することができます。このサイトから応募されることで応募要項にある注意事項とプライバシーポリシーに同意されたものとみなします。

最初に「連絡先情報」を入力してください。その後「アーティストを追加」して経歴情報を入力するか、「検索」ボタンを使用して経歴情報を検索および検索してください。各作品がCWAJ現代版画展に入選し展示される場合、ご自身の経歴を版画展記録に掲載させていただきます。

次に作品情報を入力し、作品画像を1枚または2枚アップロードしてください。すべての入力が入力完了したら戻りください。その場入力内容をご確認ください。

CWAJ版画展の応募手続については <https://cwa-j.org/jp/print/artwork-submission/> をご覧ください。

ポータルを解除してCWAJ現代版画展にご応募いただき、誠にありがとうございます。

第68回CWAJ現代版画展ディレクター、版画展委員長
printshow@cwa-j.org

On this site you can edit or add your Contact, Artist and Artwork information. By using this portal, you agree to the CWAJ Print Show conditions and the privacy policy.

For instructions in English, see here: <https://tinyurl.com/4e32rm8>

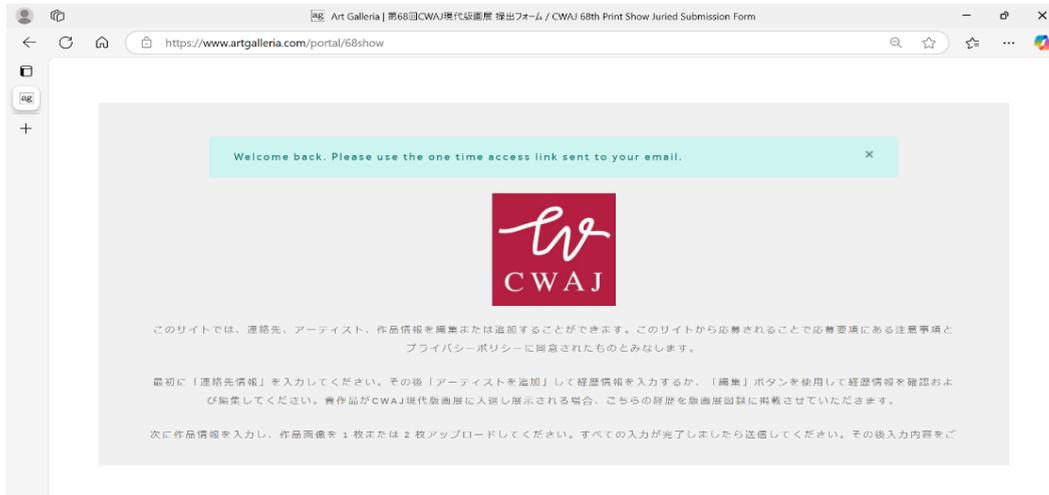
Thank you for using the Portal:
Print Show Director and Co-Chairs
printshow@cwa-j.org

Enter your email address

Continue

すると、画面の一番上の青いバナーにメッセージが現れます。このメッセージが出たらいったんウェブサイトを開いて離れます。

注意 メールアドレスを入力して[Continue]を押すと、ボックスにたった今入力したアドレスが消えて、またEnter your email addressと表示されますが、再入力しないでください。



(3) ポータルの入力画面にアクセスする

先ほど入力したメールアドレスにno-reply@artgalleria.comから、ポータルサイトの入力画面にアクセスできるリンクが届きます。メールの一番下にある **OPEN PORTAL** をクリックしてください。

注意 先ほどのサイトの画面に何回かアドレスを入れてContinueを押した場合、押した回数分のメールが届いています。その場合は注意深く受信日時を確認し、一番新しいメールからアクセスしてください。

(4) 連絡先を入力／確認する

OPEN PORTAL をクリックすると、下のような入力画面が自動的に開きます。

1. 連絡先を入力／確認する

応募・出品歴のある方は、このセクションに連絡先が記載されています。情報に誤り、変更がないかを確認してください。お名前以外の情報はこのサイトから修正・変更できません。修正が必要な場合は、2. 作家情報のセクションの該当する欄に新しい(正しい)情報を入力していただければCWAJでデータを修正いたします。



(5) 作家情報を入力する

初めて応募される方は、右端の **ADD ARTIST** をクリックしてください。

応募・出品歴のある方は作家名の右にある**Edit**の文字をクリックしてください。

カタログ用の経歴欄は以下のCWAJカタログ形式(実際の掲載例)を参考に、サイトの説明に沿って記入してください。

参考:実際のCWAJカタログ掲載例(CWAJカタログ形式)

ENDO Susumu (41st year)

遠藤 享(41回)

1933年山梨県生まれ、東京都在住

画歴:桑沢デザイン研究所、版画独学

収蔵:大英博物館、京都国立近代美術館、ワルシャワ国立美術館、サンパウロ美術館(ブラジル)、サンフランシスコ近代美術館

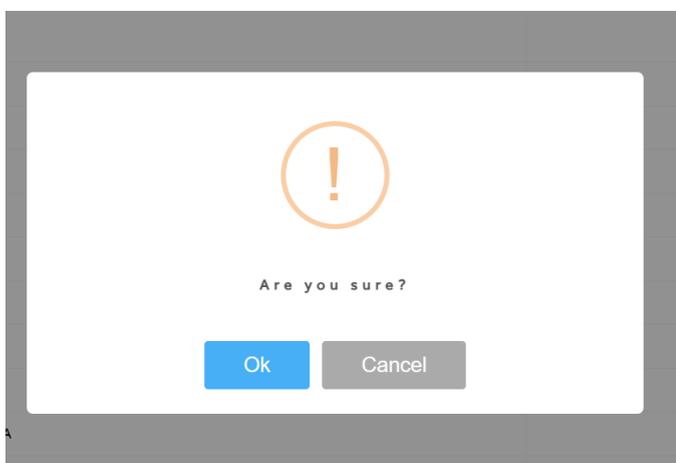
B: 1933 Yamanashi R: Tokyo

Ed: Kuwasawa Design Inst; Printmaking self-taught

Coll: British Museum; Natl Museum of Modern Art, Kyoto; Natl Museum in Warsaw; São Paulo Museum of Art, Brazil; San Francisco Museum of Modern Art

注意 *印は必須項目です。この欄が全て入力されていないと、先に進むことができません。
入力が終わったら **Save** (保存の意味)をクリックして入力した情報を保存して、元のページに戻ります。

Deleteをクリックすると、削除される前に下のような確認のポップアップ画面が表示されます。削除する場合は水色の**Ok**を、削除しない場合はグレーの**Cancel**をクリックしてください。



入力されている情報を確認の上、修正、変更がない場合は、**Back** をクリックして元のページに戻ります。修正、変更をした場合は、**Save** をクリックしてください。

(6) 作品をアップロードする

3. 作品情報の右端の**ADD ARTWORK** をクリックして、CWAJに提出する作品の情報の入力を始めます。

空欄は全て入力してください。

最初の氏名欄はドロップダウンで選択してください。2. 作家情報のセクションのローマ字の姓と名の欄に記入されているとおりに表示されます。図録用の作家名ではありません。

技法は重要な順に記載してください。

限定番号(エディション番号)は提出する作品の番号を記載ください。1/10の場合、限定番号は「1」、限定数(エディション総数)は「10」と記載ください。

作品情報の入力が終わったら、**Save**を押さず、次に作品画像をアップロードします。

Artwork Image の項目にある、**ファイル選択** をクリックします。

ご自身のコンピュータ上にある提出作品の画像ファイルを選択します。

アップロードができれば、**Save** をクリックして保存し、元の画面に戻ります。

作品画像のアップロードの前に **Save** をクリックして元のページに戻った場合や保存後に情報を修正したい場合は、作家名と技法が書かれた作品のブランク画像のサムネイルの下にある**Edit**をクリックして、アップロード画面に戻ってください。

注意 アップロードをする前に、作品画像がデータサイズ5MB程度、解像度350dpi、
ファイル名(ローマ字、姓は全て大文字、名は大文字と小文字 例 YAMADA Taro)
になっているか確認してください。
作品の上下がわかりにくい場合は向きを十分に注意してアップロードしてください。

Saveを押して元の画面に戻ったら、作品画像のサムネイルの下にある **Submit**(提出する) ボタンをクリックしてください。提出ボタンをクリックすると、提出が完了したことを示す**Submitted**(提出済み)が作品画像のサムネイルの下に表示されます。提出後でも作品画像のサムネイルの下に **Delete**(削除する)が表示されている間は、この文字をクリックすると、入力した作品情報、アップロードした画像を削除し、提出を取り消すことができます。

ただしCWAJが作品を受け付けて別の場所に保存してしまうと**Delete**(削除する)は表示されず、提出を取り消すことはできません。この場合は直接submissions@cwaj.orgまでメールで修正をご依頼ください。

情報を更新(訂正・変更)する

入力した情報を編集したい場合は、最初と同じように次の要領でポータルに再度アクセスし、以前に入力したフィールドに上書きすることで、更新(訂正・変更)できます。ただし、一定期間がすぎるとサイトにアクセスできなくなりますので、その場合はsubmissions@cwaj.orgまでメールでご連絡ください。

1. ポータルリンクに再度アクセスします。
2. 最初にアクセスした時と同じメールアドレス をして入力し、**Continue (続行)**をクリックします。
3. 次のアラートがポップアップ表示され、メッセージがメール アドレスに送信されたことが示されます。

Welcome back. Please use the one time access link sent to your email. ✕

4. 届いたメールを開いて、**OPEN PORTAL→** (ポータルを開く) ボタンをクリックします。
5. 完了です。これでアーティストポータルに戻り、以下の情報を編集できます。

連絡先

作家情報

作品情報 (作品は提出後、サムネイルの下にdeleteが表示されなくなると変更できなくなりま
す。その場合はsubmissions@cwaj.orgまで修正をご連絡ください。)

トラブルシューティングガイド

Q. 受信したメール内のリンクをクリックすると、**Your access link is invalid or has expired. Please enter your email below to continue.**「アクセスリンクの有効期限が切れています。続行するには、以下にメールアドレスを入力してください。」というメッセージが出ました。

提出サイトにアクセスし直し、最初から手続きしてください。メールアドレスを入力し、[Continue] をクリックします。ページの上部の緑色のメッセージに新しいアクセスコードがメールで送信されたことが表示されます。

Welcome back. Please use the one time access link sent to your email. ✕

メールの受信ボックスには、同じアドレス(no-reply@artgalleria.com) から複数のメールがあるか、メールスレッドにいくつかのアクセス コードがある場合があります。受信した時間をよく確認して、最新のメールを開いてOPEN PORTAL→をクリックしてください。

Q. ポータルに再度ログインしようとしてメールアドレスを入力してクリックしましたが、電子メールを受信しませんでした。

迷惑メールフォルダーを確認してください。電子メールがどのフォルダーにもない場合は、ポータルにサインアップしたときに間違った電子メール アドレスが入力されています。この場合は submissions@cwaj.org に連絡してください。電子メールのアドレスを正しいものに変更いたします。

問題が解決しない場合は、submissions@cwaj.orgまでご遠慮なくお問い合わせください。